

SÉNAT DE BELGIQUE

SESSION DE 2012-2013

26 JUIN 2013

Projet de loi modifiant le titre préliminaire du Code de procédure pénale en ce qui concerne les nullités

Procédure d'évocation

AMENDEMENTS

N° 5 DE MME FAES

Intitulé

Remplacer l'intitulé par ce qui suit :

«*Projet de loi modifiant le titre préliminaire du Code de procédure pénale ainsi que la loi du 9 décembre 2004 sur l'entraide judiciaire internationale en matière pénale et modifiant l'article 90ter du Code d'instruction criminelle*».

Voir:

Documents du Sénat :

5-1924 - 2012/2013 :

- N° 1: Projet évoqué par le Sénat.
- N° 2: Amendements.
- N° 3: Rapport.
- N° 4: Texte amendé par la commission.
- N° 5: Texte amendé par le Sénat et renvoyé à la Chambre des représentants.
- N° 6: Projet amendé par la Chambre des représentants et renvoyé au Sénat.

BELGISCHE SENAAT

ZITTING 2012-2013

26 JUNI 2013

Wetsontwerp tot wijziging van de voorafgaande titel van het Wetboek van strafvordering wat betreft de nietigheden

Evocatieprocedure

AMENDEMENTEN

Nr. 5 VAN MEVROUW FAES

Opschrift

Het opschrift vervangen door wat volgt :

«*Wetsontwerp tot wijziging van de voorafgaande titel van het Wetboek van strafvordering en tot wijziging van de wet van 9 december 2004 betreffende de wederzijdse internationale rechtshulp in strafzaken en tot wijziging van artikel 90ter van het Wetboek van strafvordering*».

Zie:

Stukken van de Senaat :

5-1924 - 2012/2013 :

- Nr. 1: Ontwerp geëvoceerd door de Senaat.
- Nr. 2: Amendementen.
- Nr. 3: Verslag.
- Nr. 4: Tekst gemaandeed door de commissie.
- Nr. 5: Tekst gemaandeed door de Senaat en teruggezonden naar de Kamer van volksvertegenwoordigers.
- Nr. 6: Ontwerp gemaandeed door de Kamer van volksvertegenwoordigers en teruggezonden naar de Senaat.

Justification	Verantwoording
Voir l'amendement n° 6.	Zie amendement nr. 6.
N° 6 DE MME FAES	Nr. 6 VAN MEVROUW FAES
Art. 4 (nouveau)	Art. 4 (nieuw)
Ajouter un article 4 rédigé comme suit :	Een artikel 4 invoegen, luidende :
« Art. 4. À l'article 13 de la loi du 9 décembre 2004 sur l'entraide judiciaire internationale en matière pénale et modifiant l'article 90ter du Code d'instruction criminelle, les mots « Ne peuvent être utilisés dans le cadre d'une procédure menée en Belgique, les éléments de preuve : » sont remplacés par les mots « Dans le cadre d'une procédure menée en Belgique, la nullité n'est décidée que pour les éléments de preuve : ». »	« Art. 4. In artikel 13 van de wet van 9 december 2004 betreffende de wederzijdse internationale rechts-hulp in strafzaken en tot wijziging van artikel 90ter van het Wetboek van strafvordering worden de woorden « mag geen gebruik worden gemaakt van bewijsmateriaal » vervangen door de woorden « wordt enkel besloten tot nietigheid van bewijsmateriaal ». »
Justification	Verantwoording
L'avis SJD/2013/0087 du service juridique de la Chambre des représentants précise qu'il y a lieu, par souci de clarté, d'adapter l'article 13 de la loi du 9 décembre 2004 conformément à la modification proposée dans le projet de loi à l'examen. Le présent amendement donne suite à cette observation.	Het advies SJD/2013/0087 van de juridische dienst van de Kamer van volksvertegenwoordigers stelt dat het omwille van de duidelijkheid aangewezen is dat artikel 13 van de wet van 9 december 2004 aangepast wordt overeenkomstig de voorgestelde wijziging van het voorliggend wetsontwerp. Dit amendement geeft hieraan gevolg.
N° 7 DE MME VAN HOOF	Nr. 7 VAN MEVROUW VAN HOOF
Art. 3	Art. 3
Remplacer cet article par ce qui suit :	Dit artikel vervangen door wat volgt :
« Art. 3. Dans le chapitre VII, inséré par l'article 2, il est inséré un article 32 rédigé comme suit :	« Art. 3. In hoofdstuk VII, ingevoegd bij artikel 2, wordt een artikel 32 ingevoegd, luidende :
« Art. 32. La preuve obtenue de manière irrégulière est annulée ou écartée	« Art. 32. Een onrechtmatig verkregen bewijs wordt vernietigd of verworpen :
1° si la forme violée ou omise est prescrite à peine de nullité par la loi, ou	1° indien de geschonden of verzuimde vorm door de wet wordt voorgeschreven op straffe van nietigheid, of
2° si l'irrégularité compromet la fiabilité de la preuve, ou	2° indien de onregelmatigheid de betrouwbaarheid van het bewijs aantast, of
3° si l'usage de la preuve méconnait le droit à un procès équitable, ou	3° indien het gebruik van het bewijs het recht op een eerlijk proces miskent, of
4° si la preuve a été obtenue en violation d'une forme substantielle touchant à l'organisation des cours et tribunaux.	4° indien het bewijs werd verkregen door overtreding van een substantiële vormvereiste die betrekking heeft op de organisatie van de hoven en rechtbanken.
L'alinéa 1 ^{er} ne s'applique pas aux preuves recueillies à décharge. »»	Het eerste lid is niet van toepassing op bewijzen die a décharge werden verkregen. »»

Justification	Verantwoording
<p>L'auteure du présent amendement propose de reprendre la proposition de texte formulée par la Cour de cassation.</p> <p>Le projet de loi ne permet pas au juge de prononcer la nullité en dehors des cas prescrits.</p> <p>Le texte amendé par la Chambre ne tient pas compte de la jurisprudence récente de la Cour de cassation, dans laquelle celle-ci estime que la violation d'une forme substantielle touchant à l'organisation des cours et tribunaux emporte l'irrégularité de la preuve (arrêt de la Cour de cassation, 24 avril 2013). En l'occurrence, le jugement portait sur une demande, introduite par des parties, d'annulation d'une preuve obtenue après un mandat de visite domiciliaire délivré à l'inspection sociale par le juge de police pour des infractions qui nécessitaient la délivrance d'un mandat de perquisition par le juge d'instruction. La Chambre des représentants veut transposer la jurisprudence Antigone dans le Code de procédure pénale. Vu l'avis rendu par la Cour de cassation au Sénat et la jurisprudence récente, l'ajout de cette condition de forme semble essentiel.</p> <p>Compte tenu de la jurisprudence de la Cour européenne des droits de l'homme, il est également essentiel que les éléments de preuve puissent, le cas échéant, quand même être utilisés à décharge d'un suspect. Si une preuve obtenue de manière irrégulière permet d'établir l'innocence ou la possible innocence du suspect, celui-ci doit pouvoir l'utiliser pour sa défense.</p>	<p>De indienster van dit amendement stelt voor terug te keren naar het tekstvoorstel geformuleerd door het Hof van Cassatie.</p> <p>Het wetsontwerp laat geen ruimte aan de rechter om buiten de voorgeschreven gevallen tot nietigheid te beslissen.</p> <p>De door de Kamer geamendeerde tekst houdt geen rekening met de recente rechtspraak van het Hof van Cassatie waarbij het Hof oordeelde dat de schending van de substantiële vormvereiste die raakt aan de organisatie van hoven en rechtkanten (arrest Hof van Cassatie, 24 april 2013). De voorliggende zaak betrof een verzoek van partijen tot nietigverklaring van het bewijsmateriaal verkregen na een bevel tot visitatie aan de sociale inspectie afgeleverd door de politierechter, voor misdrijven waarbij een huiszoekingsbevel van de onderzoeksrechter nodig was. De bedoeling van de Kamer van volksvertegenwoordigers is de Antigoonrechtspraak om te zetten in het Wetboek van strafvordering. Gelet op het advies van het Hof van Cassatie aan de Senaat en de recente rechtspraak lijkt de toevoeging van deze vormvereiste essentieel.</p> <p>Bovendien is het essentieel, rekening houdende met de rechtspraak van het Europees Hof voor de rechten van de mens dat bewijsmateriaal waar nodig toch a décharge van een verdachte kan worden gebruikt. Als uit een nietig verkregen bewijsstuk de onschuld of de mogelijke onschuld van de verdachte blijkt, moet deze hierop zijn verdediging kunnen steunen.</p>
N° 8 DE MME VAN HOOF	Nr. 8 VAN MEVROUW VAN HOOF
Art. 4 (nouveau)	Art. 4 (nieuw)
<p>Insérer un article 4 rédigé comme suit :</p> <p>« Art. 4. Dans le même chapitre, il est inséré un article 33 rédigé comme suit :</p> <p>« Art. 33. La preuve est déchue de sa valeur probante légale lorsque, réglée spécialement par la loi, elle a été rapportée en violation d'une disposition qui en garantit la qualité intrinsèque. »</p>	<p>Een artikel 4 invoegen, luidende :</p> <p>« Art. 4. In hetzelfde hoofdstuk wordt een artikel 33 ingevoegd, luidende :</p> <p>« Art. 33. Het bewijs verliest zijn wettelijke bewijskracht wanneer dit specifiek bij de wet geregelde bewijs werd geleverd in strijd met een bepaling die er de intrinsieke eigenschappen van garandeert. »</p>
Justification	Verantwoording
<p>Cet amendement reprend le texte initial du projet de loi, qui avait été approuvé au Sénat et qui était basé sur l'avis de la Cour de cassation.</p>	<p>Dti amendment keert terug naar de oorspronkelijk in de Senaat goedgekeurde tekst van het wetsontwerp, gebaseerd op het advies van het Hof van Cassatie.</p> <p>Els VAN HOOF.</p>